

МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 372.881

DOI: 10.23951/1609-624X-2017-7-110-116

ИНТЕРАКТИВНЫЕ СЛОВАРИ КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ В ШКОЛЬНОЙ ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА

А. И. Гоняева¹, В. В. Чигинцева²

¹ МАОУ «Пудинская СОШ», с. Пудино, Томская область

² МАОУ «СОШ № 7», Колпашево, Томский государственный педагогический университет, Томск

В процессе обучения русскому языку немалая роль отводится формированию, улучшению и увеличению активного словарного запаса школьника. В соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом выпускник школы должен владеть богатым словарным запасом, а коммуникативные компетенции должны отражать высокий уровень владения лексикой. В статье речь идет о принципе интерактивности, влияющем на развитие современной лексикографии. Анализируется определенный тип словарей – интерактивные, позволяющие пользователям активно взаимодействовать как с самими словарными статьями, редактируя их, так и между собой, дискутируя по поводу отбора лексем в том или ином словаре. Сегодня интерактивный словарь является способом коммуникации и самовыражения, постоянно растущим ресурсом, мгновенно реагирующим на малейшие изменения окружающего мира. Раскрываются характеристики основных, наиболее востребованных в школьной практике интерактивных словарей. Акцент сделан на специфику использования интерактивных словарей разных видов в процессе обучения школьников разных категорий: одаренных детей, детей с ограниченными возможностями здоровья, а также тех, для которых русский язык является неродным. Новизна статьи заключается в том, что интерактивные словари и веб-ресурсы описаны с точки зрения собственного педагогического опыта.

Ключевые слова: лексикография, методика преподавания русского языка, Федеральный государственный образовательный стандарт, веб-ресурсы, интерактивный словарь, разные категории обучающихся общеобразовательной школы.

С развитием компьютеризации в лексикографии появилась новая отрасль – электронная лексикография, занимающаяся созданием электронных интерактивных словарей, которые сочетают большой объем с удобством пользования. Сегодня известны различные толкования понятия «электронный словарь». Например, Г. М. Мадрикова и Н. В. Саковская считают, что электронный интерактивный словарь – это «лексикографическое произведение на машинных носителях» [1, с. 182], пользоваться которыми возможно только при наличии компьютера или какого-либо сервера, т. е. такой интерактивный словарь может быть представлен в виде установленного приложения или приложения, находящегося в Интернете. «Электронный интерактивный словарь – словарь в компьютере или другом электронном устройстве, таком, например, как: мобильный телефон с расширенной функциональностью (смартфон), мобильное устройство на базе Apple iOS (Apple iPhone, iPod touch) и др.» [2, с. 20]. В свою очередь В. М. Андрущенко и

В. В. Морковкин предполагают, что электронный интерактивный словарь представляет собой программную систему, содержащую «тексты или фрагменты словарных статей какого-либо введенного в электронно-вычислительную машину или созданного в ней словаря» [там же]. «Электронные интерактивные словари не только превосходят по объему книжные, но находят искомое слово или словосочетание за несколько секунд, причем поиск осуществляется в любой форме по всему огромному объему словарей» [3, с. 234]. Подобная манипуляция зачастую невозможна в бумажном варианте словаря. Следуя определению исследователя Н. Г. Кандышевой, интерактивный словарь – это словарь, который в максимально полном объеме ориентирован на читателя разного уровня образования, культуры, представителей разных профессий, жителей города и села, школьников, студентов и ученых и т. д.

Действительно, в настоящее время именно электронные словари учитывают потребности сов-

ременного пользователя, независимо от его характеристик. Электронное словарное издание, постоянно пополняясь, позволяет поисковой компьютерной системе объяснять различные языковые единицы в разных аспектах: структурном, семантическом, когнитивном, динамическом, функциональном.

Изучением образовательного потенциала интерактивных словарей сегодня занимаются такие ученые, как Д. А. Дубровская, И. И. Заваруева, В. Манак, А. Манак, Е. И. Рогалёва, К. Сеница, Б. Н. Селин, И. А. Селина и др.

В своем исследовании мы поддерживаем точку зрения Д. А. Дубровской, И. В. Нечаевой, И. И. Заваруевой, В. А. Широкова и др., которые понимают под интерактивным словарем лексикографическое издание, созданное и функционирующее в интернет-пространстве. За счет усилий большого количества пользователей Интернета словарь постоянно пополняется.

Таким образом, можно сказать, что работа с интерактивным словарем характеризуется признаками диалогового действия: любой пользователь сети может добавлять словарные статьи, делать уточняющие пометы, создавать гиперссылки на другие языковые ресурсы, необходимые для описания определенной дефиниции.

В настоящее время большой популярностью пользуются интерактивные словари, расположенные на площадках тематических порталов сети Интернет. «Тематический портал – это огромный веб-ресурс, с множеством различных сервисов» [4]. Так как слово «интерактивный» обозначает диалоговый или взаимодействующий, то интерактивные сервисы представляют собой такие веб-ресурсы, где взаимодействие строится с посетителями тематического интернет-портала. Взаимодействие с пользователями может происходить в различных форматах: форум, голосование, опросы, семинары и т. д. На тематических порталах, посвященных образованию, есть интерактивная услуга «удаленное обучение» [там же], посредством которой можно посещать образовательные курсы и пользоваться образовательным контентом, в том числе и разными типами словарей, не выходя за пространство своей комнаты. Так, например, создается эффект полного присутствия в учебной комнате и прямого общения с преподавателем.

С опорой на собственную педагогическую практику было систематизировано знание об интерактивных словарях и выделены в их числе интерактивные словари «нулевого», «первого», «второго» и «третьего» уровней.

Интерактивным словарем «нулевого уровня» пользуется массовый носитель языка, испытывающий необходимость в словаре лишь в связи с наличием возможности прослушать нужное слово (акустическая функция). Исходя из собственного педа-

гогического опыта, можно утверждать, что преимущество словарей такого типа неопределимо при обучении детей с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ), поскольку школьники данной категории отличаются слабой орфографической памятью, но сильным наглядно-образным мышлением и благодаря слуховой памяти могут записать слова практически без орфографических ошибок. По сравнению с «нулевым уровнем» функционал интерактивного словаря «первого» уровня заключается в выборе нужной словарной статьи в целях проверки написания слов (орфографическая функция). Словарь-интерактив «второго» уровня подразумевает предоставление пользователю возможности взаимодействия с транслируемой программой: «При нажатии определенной кнопки пользователь получает доступ к особому меню, где в развлекательной, познавательной или обучающей форме подана интересная информация, дополняющая сюжет словарной статьи» [5]. Кроме того, такие словари являются электронным приложением, легко устанавливаемым на любой современный гаджет. Таким образом, при наличии подобного приложения можно написать прямо с телефона письмо-рекомендацию или письмо-отзыв о словарной статье. Этот отзыв мгновенно доставляется разработчикам словаря. Интерактивные словари «первого» и «второго» уровней неопределимы в обучении школьников мигрантов, поскольку эти типы интерактивных словарей отличаются минимальным набором функций, что позволяет детям мигрантам не запутаться в словарной статье. Возможность установить словари такого типа на мобильное устройство позволяет обучающимся-мигрантам всегда иметь под рукой компактный словарь русского языка. Кроме этого, познавательно-развлекательная форма подачи языкового материала, несомненно, оказывает большое влияние на мотивацию при изучении русского языка школьниками, для которых русский язык является неродным. Интерактивным словарем «третьего» уровня можно назвать смежный словарь, который представляет словарные статьи не только по одному разделу русского языка, а совмещает в себе несколько разделов: орфография, морфемика, лексика, словообразование. Кроме того, здесь же существуют гиперссылки для перехода к синонимам, антонимам и т. д. Эта технология создания интерактивного словаря пользуется большим успехом у современного школьника, поскольку ему не нужно вводить одни и те же данные в разные разделы словаря, ученик вводит один раз слово, а выходит перечень словарных статей, из которых школьник выбирает необходимую. Исходя из собственного педагогического опыта, можно сказать, что такой тип интерактивного словаря необходим при обуче-

нии лингвистически одаренных школьников, поскольку такая категория обучающихся без затруднений воспринимает гипертекст и легко ориентируется в языковом материале и структуре словаря данного типа.

Таким образом, работа с интерактивными словарями представляет собой современную инновационную форму взаимодействия на уроке.

На наш взгляд, наиболее востребованными интерактивными словарями можно считать Словари.ру, Словари21века, Грамота.ру.

1. Словари.ру (<http://www.slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050>).

Преимущества данного сайта огромны как для обучающихся средней основной школы, так и для выпускников школ и абитуриентов. Ведь на нем возможен одновременный поиск по сотням тысяч словарных статей во всех представленных словарях (например, Словарь В. И. Даля под ред. И. А. Бодуэна де Куртенэ, Толковый словарь С. И. Ожегова и Н. Ю. Шведовой, Словарь русского языка под ред. А. П. Евгеньевой (МАС), Словарь синонимов и сходных по смыслу выражений Н. Абрамова и др.). Кроме того, на этом веб-ресурсе есть возможность задать запрос в формате современного написания и получить в качестве ответа вариант словарной статьи в ее оригинальном написании (например, толковый словарь В. И. Даля под редакцией И. А. Бодуэна де Куртенэ). На этом сетевом лексикографическом ресурсе присутствует также функция поиска сложных запросов с использованием администраторов-«масок» и логических операторов. Результаты поиска отображаются в графическом режиме, и если вы не нашли нужной информации, то на вопросы любой сложности ответят профессиональные лингвисты из «Службы русского языка», которые отслеживают каждую словарную статью и варианты ее редактирования.

Приведем пример из сетевого ресурса «Словари.ру». Так, слово «компетенция» в Новом словаре иностранных слов под редакцией Е. Н. Захаренко, Л. Н. Комаровой, И. В. Нечаевой (НСИС) определяется как: 1) узаконенный круг полномочий какого-либо органа или должностного лица; 2) знания, опыт человека в определенной области, дающие ему возможность глубоко понимать сущность явлений, событий и т. п. В свою очередь «Популярный словарь иностранных слов» под редакцией Т. Г. Музруковой, И. В. Нечаевой (ПСИС) определяет это же слово как «осведомленность в какой-нибудь области, сфере знания». Семантический словарь под общей ред. Н. Ю. Шведовой (СЕМ1-4) определяет слово «компетенция» как: 1) круг полномочий какого-либо органа или должностного лица; 2) круг вопросов, в которых кто-либо хорошо осведомлен, разбирается [6].

Как отмечают учителя, данный сайт является незаменимым в работе педагога, так как содержит несколько томов русской грамматики, более десяти томов библиографических материалов, при этом вся информация постоянно обновляется и происходит пополнение словарных баз данных и справочных материалов по русскому языку. На данном сайте существует также возможность формирования поисковых запросов в библиотеке справочной литературы, что является крайне удобным фактом.

2. Словари21века (<http://www.slovari21.ru/>).

«Словари XXI века» – значимый проект в России в сфере разработки и издания современных фундаментальных, базовых и школьных словарей русского языка. Программа проекта формируется объединенным научно-редакционным советом издательства «АСТ-Пресс» и Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН (председатель совета – академик А. М. Молдован) [7]. В основе информации, публикуемой в данном словаре, лежат фундаментальные исследования, основные достижения современной лексикографии, и, как указано на сайте, все издания проходят обязательную экспертизу РАН, что является немаловажным.

Рассмотрим статью о порядковых числительных. «Порядковые прилагательные, начиная со слова второй и дальше, в контексте числительных (одна вторая, две третьих, три пятых и т. п.) могут субстантивироваться в форме вторая, третья и т. д. в значении ‘одна вторая часть чего-л.’ Такая лексема должна выделяться в составе любого порядкового прилагательного, помещаемого в словарь. Очевидно, что все эти субстантивы и толковаться должны единообразно» [8, с. 31].

Между тем в существующих традиционных словарях этот материал описывается по-разному. Так, в Малом академическом словаре есть вторая, третья, четвертая, пятая, шестая, восьмая, но нет седьмой, девятой, десятой, причем пятая толкуется как ‘пятая часть чего-л.’, а шестая – как ‘каждая из шести равных частей, полученных при делении на шесть’ [9].

Школьные словари для 1–11-х классов, размещенные на этом веб-ресурсе, содержат дидактический и иллюстративный материал и являются универсальными учебными пособиями, разработанными в соответствии с положениями Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС).

3. Грамота.ру (<http://gramota.ru/slovari/>) [10].

Данный сайт содержит множество разделов, основными из которых являются: «Правила русской орфографии и пунктуации»; «Письмовник: культура письменной речи»; «Справочник по пунктуации»; «Словарь трудностей»; «Непростые слова»; Словарь улиц Москвы»; «Справочник по фразеологии»; «Латинско-русский словарь»; «Мифо-

логия Древнего Рима»; «Словарь православной церковной лексики»; «Аудиословарь „Русский устный“»; «Аудиословарь „Говорим правильно“».

Как видим, кроме основных словарей, на сайте Грамота.ру присутствует множество справочной литературы, включая аудио- и медиафайлы. На данном сайте есть проверка слова в онлайн-режиме, причем во всех перечисленных словарях одновременно, что является не менее важным с точки зрения использования словарных данных в образовательном процессе.

Интерактивные словари являются доступными и часто употребляемыми лексикографическими источниками среди современных школьников и педагогов. На каждом сайте присутствует огромное множество видов словарей с онлайн-проверкой правильности написания слов. Каждый сайт сопровождается дополнительной справочной литературой. А большинство обладает и функцией консультации у лингвиста-филолога, что, несомненно, на наш взгляд, является одним из важнейших «плюсов» данных сайтов. И именно эти положительные стороны использования интерактивных словарей в образовательном пространстве общеобразовательной школы помогают учителям-словесникам вести качественную и постоянную словарную работу с разными категориями обучающихся.

Согласно ФГОС, словарная работа на уроках русского языка в процессе обучения разных категорий школьников, в том числе мигрантов, лингвистически одаренных школьников и школьников с ОВЗ, стала неотъемлемой частью уроков словесности, способствуя формированию навыка работы со словарями.

В процессе работы с каждым видом интерактивного словаря у школьников разных категорий формируется определенный круг компетентностей, не только личностных и регулятивных, но и познавательных и коммуникативных. Так, например, при работе с интерактивными этимологическими словарями веб-ресурса *Словари.ру* школьники-мигранты учатся выявлять первоначальное значение и звучание слов, определять их первоначальные корни, что впоследствии способствует и не только выявлению значений слов в прошлом, но и анализу тех изменений, которые претерпело слово. В процессе обучения школьников-мигрантов «одновременно решаются три взаимосвязанные задачи: освоение языка, освоение школьной программы на неродном языке и социокультурная адаптация» [11, с. 24]. В связи с этим специфика обучения русскому языку как неродному заключается в том, что русский язык должен быть освоен не только как средство общения, но и как средство обучения. В русле этой логики именно словари играют все большую роль и большую роль в современной

культуре, так как в них отражаются знания, накопленные обществом на протяжении веков. Словари не только описывают, нормализуют язык, но и способствуют повышению правильности и выразительности речи его носителей. Именно различные типы словарей смогут помочь школьнику-мигранту адаптироваться к аутентичной коммуникации на русском языке в различных сферах: бытовой, учебной и социокультурной [12]. В свою очередь, умение пользоваться интерактивным толковым словарем с веб-ресурса *Словари21века* обеспечивает учащимся-мигрантам возможность пополнять свои знания о языке, выяснять значение непонятных им слов, преодолевать лексические затруднения при чтении книг и газет, прослушивании и просмотре радио- и телепередач.

Работа с орфоэпическим словарем веб-ресурса *Грамота.ру* является основой для формирования орфоэпических знаний, умений и навыков учащихся с лингвистической одаренностью. При этом овладение нормами литературного языка необходимо осуществлять систематически при изучении всех разделов науки о языке. Необходимо постоянно совершенствовать произносительные умения и навыки учащихся (дикцию, громкость, темп, ритм, интонацию речи), так как при ответах на уроках часто наблюдается интонационная невыразительность речи, преобладание бытового стиля произношения. Следить за правильным звуковым оформлением речи детей, ее звуковой выразительностью – одна из задач учителей-словесников. Не стоит забывать и о том, что в процессе формирования лингвистической компетенции «основным универсальным учебным действием (УУД) выступает поиск, отбор и структурирование необходимой справочной лингвистической информации» [13, с. 97]. Совершенствовать УУД можно при работе с разными типами интерактивных словарей. Кроме того, при работе с интерактивным грамматическим словарем веб-ресурса *Грамота.ру* у лингвистически одаренных школьников совершенствуется языковая компетенция, которая строится на практическом владении русским языком, его словарем и грамматическим строем, соблюдение языковых норм.

Огромную роль в формировании орфографических навыков у школьников с ОВЗ играет применение интерактивного орфографического словаря с веб-ресурса *Словари.ру* на уроках русского языка и умение учеников грамотно им пользоваться. Как известно, основными характеристиками обучающихся с ОВЗ являются ограниченный показатель сформированности пространственных представлений, нестабильное и расслабленное внимание, недостаточная временная память и учебная энергичность, завышенная или заниженная самооценка, астеничность и эмоциональность, раздражитель-

ность и мгновенное изменение расположения духа, доминирование наглядно-действенного мышления над словесно-логическим [14, с. 73]. В связи с этим неоспорима роль интерактивных словарей, которые дают возможность школьникам с ОВЗ, не выходя за пределы комнаты, при помощи современных гаджетов побывать в электронной библиотеке и найти необходимую информацию для подготовки к уроку словесности. В свою очередь, анализируя фразеологические единицы на уроках русского языка, у школьников данной категории формируется не только потребность к изучению образных средств языка, но и умение «выделять образные выражения речи, понимать смысл необычного сочетания слов из контекста, произвольного включения фразеологических средств в собственные высказывания» [15, с. 148], что способствует точности словоупотребления в речи детей с ОВЗ.

Можно обозначить также такие положительные стороны использования интерактивных словарей в образовательном пространстве, как повышение интереса к словарной работе, в частности и русскому языку в целом у школьников разных категорий (мигрантов, лингвистически одаренных и школьников с ОВЗ). Только в интерактивном словаре каждая словарная страница позволяет читателю-пользователю подключить ресурсы сайта к рабочему полю словаря. Такое приложение в словаре полезно и читателю, и разработчику, так как внутри словарного пространства можно редактировать словарные статьи, а изменения можно публиковать пользователям автоматически. Кроме того, интерактивные словари имеют возможность просмотра внешних ссылок в рабочем окне, что облегчает поиск, поскольку пользователям уже не нужно будет открывать новое окно браузера, происходит экономия движений – еще одна сильная сторона при использовании интерактивного словаря. «Эффективная система поиска слов и фраз и комбинированный поиск в базе данных словаря – мощный инструмент пользователя. Поиск по ключевому слову или фразе выдает списочные адреса страниц и рубрик, в которых они зафиксированы» [16]. Словарная статья интерактивного словаря делает возможным проводить многосторонний анализ слов (с точки зрения грамматики, лексики, этимологии, орфоэпии и т. д.). В настоящий момент весь перечень интерактивных словарей, представленных в Интернете, является объемным и содержательным, кроме того, их перечень постоянного увеличивается, а словарные статьи обогащаются.

Также неопределима роль интерактивных словарей при подготовке к ОГЭ и ЕГЭ. Интернет-словари помогают выработать у школьников языковую компетенцию, активизируют учебно-познавательную работу обучающихся. Интерактивные словари дают возможность учителю на практических занятиях проверить знания школьников в области разных разделов языкознания и оценить их творческий потенциал при работе со словарной статьей. Использование на уроках русского языка современных словарей интерактивного типа способствует повышению мотивации к изучению русского языка на уроках словесности. Кроме того, использование современных средств обучения является неотъемлемой частью современного урока.

Интерактивность современных словарей позволяет экономить время: наличие навигации на интернет-площадке допускает быстрый поиск нужного слова и/или словарной статьи, а гиперссылки помогают перейти на нужную часть словарной статьи.

«Дополнительный материал, интересные учебники, грамотные тренажеры, тесты для контроля знаний, мультимедийные проекторы – все это увлекает ребят, делает урок живым, запоминающимся, высвобождает время учителя, улучшает взаимопонимание его с учениками» [17].

Но учителю необходимо не забывать и о рисках при работе с интерактивными словарями, ведь во Всемирной паутине достаточно много неточной, недостоверной информации. Нужно научить детей работать с информацией в глобальной сети, критически относиться к ней, подвергая анализу и творческому осмыслению. «Чтобы узнать, достоверна ли скаченная информация, надо обратиться к электронному учебнику. Он сможет подсказать, помочь отличить научную информацию от суждений и субъективных, антинаучных мнений. В электронных учебниках есть уже необходимые отсылки, большой справочный, иллюстративный, музыкальный ряд, развернутый методический аппарат, тесты, рабочие тетради» [там же].

Таким образом, интерактивные словари дают огромный перечень возможностей в учебной деятельности, а умение работать с разными видами словарей, в том числе с интерактивными, является одним из важнейших требований к современному уроку и показывает компетентностный уровень обучающихся, «ориентированных на всестороннее развитие личности» [18].

Список литературы

1. Шляхова А. В. Электронный словарь и его специфика // Вестник Тюменского гос. ун-та. 2008. № 1. С. 181–185.
2. Базанова Е. М. Использование интернет-технологий для создания динамичного онлайн-словаря терминов (магистратура, неязыковой вуз) // Вестник Московского гос. лингвист. ун-та. 2012. Вып. 3 (636). С. 19–26.

3. Заваруева И. И. Электронный словарь и его место в лексикографическом дискурсе // Научный вестник Херсонского государственного университета. Серия «Лингвистика». 2006. Вып. 4. С. 332–335.
4. Интерактивные сервисы на тематических порталах. URL: http://site-piter.ru/information/interactive_services_thematic_portals/ (дата обращения: 20.10.2016).
5. Телевидение и радиовещание. URL: <http://broadcasting.ru/articles2/reviews/interaktivnie-servisi-kak-katalizator-cifrovogo-veshaniya/> (дата обращения: 20.10.2016).
6. Словари.ру. URL: <http://www.slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050> (дата обращения: 05.02.2017).
7. Словари 21 века. URL: <http://www.slovari21.ru/> (дата обращения: 05.02.2017).
8. Апресян Ю. Д. Проспект активного словаря русского языка: в 4 т. 2-е изд., испр. и доп. М.: Языки русской культуры, 2010. Т. 1. 770 с.
9. Малый академический словарь. URL: <http://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/default.asp> (дата обращения: 25.03.2017).
10. Грамота.ру. URL: <http://gramota.ru/slovari/> (дата обращения: 05.02.2017).
11. Михалёва Е. В. Методологические основы обучения русскому языку детей мигрантов // Методики обучения русскому языку детей-иностранцев: сб. метод. материалов / сост. О. А. Хасанов. Красноярск: КК ИПК РО, 2013. 125 с.
12. Чигинцева В. В. Использование традиционных словарей в обучении русскому языку школьников-мигрантов // Теория. Практика. Инновации. URL: <http://www.tpinauka.ru/2016/12/Chigintseva.pdf>. (дата обращения: 27.03.2017).
13. Чигинцева В. В. Особенности формирования лингвистической компетенции обучающихся с ограниченными возможностями здоровья // Вестник Томского гос. пед. ун-та (TSPU Bulletin). 2016. Вып. 3 (168). С. 96–101.
14. Чигинцева В. В. Квест-игра как современная технология интерактивного обучения русскому языку в общеобразовательной школе в условиях инклюзивного подхода // Вестник Томского гос. пед. ун-та (TSPU Bulletin). 2017. Вып. 2 (179). С. 72–76.
15. Серова Т. С., Кондрашина Т. В. Развитие лексико-фразеологических навыков и речевых умений образного монологического высказывания устного переводчика // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. 2013. № 7 (49). С. 146–159.
16. Новый интерактивный русско-болгарский словарь СЭД. URL: <http://www.sedword.com/> (дата обращения: 17.02.2017).
17. Альмуханова А. С. Роль интернет-ресурсов в обучении русскому языку и литературе в рамках современного казахстанского образования. URL: <http://www.zkoipk.kz/ru/2016smart1/2620-conf.html> (дата обращения: 11.01.2017).
18. Чигинцева В. В. Реализация интерактивных форм обучения в практике школьного преподавания русского языка // Научно-педагогическое обозрение (Pedagogical Review). 2015. Вып. 3 (9). С. 69–77.

Гоняева Алёна Ивановна, учитель русского языка и литературы, МАОУ «Пудинская СОШ» (с. Пудино, Томская область).

Чигинцева Виктория Викторовна, учитель русского языка и литературы МАОУ «СОШ № 7» (г. Колпашево, Томская область); аспирант, Томский государственный педагогический университет (ул. Киевская, 60, Томск, Россия, 634061).
E-mail: niko.shef@mail.ru

Материал поступил в редакцию 03.04.2017.

DOI: 10.23951/1609-624X-2017-7-110-116

INTERACTIVE DICTIONARIES AS A TRAINING FACILITY IN SCHOOL PRACTICE OF TEACHING THE RUSSIAN LANGUAGE

A. I. Gonyayeva, V. V. Chigintseva

*Pudinskaya Secondary School, Pudino, Tomsk region, Russian Federation
Tomsk State Pedagogical University, Tomsk, Russian Federation*

In the process of teaching the Russian language, a considerable role is assigned to the formation, improvement and increase of the active vocabulary of the student. In accordance with the Federal State Educational Standard, a graduate of the school must possess rich vocabulary, and communicative competences should reflect a high level of proficiency in vocabulary. The article deals with the principle of interactivity, which influences the development of modern lexicography. Analyzes a certain type of dictionaries - interactive, allowing users to interact actively with the dictionary articles themselves, editing them, discussing the selection of lexemes in a particular dictionary. Today the interactive dictionary is a way of communication and self-expression, an ever-growing resource, instantly reacting to the slightest changes in the world around us. The article reveals the characteristics of the basic, most popular in the school practice interactive dictionaries. The emphasis is on the specifics of using interactive dictionaries of different kinds in the process of teaching students of different categories: gifted children, children with limited health opportunities, and also those for whom the Russian language is not native. The novelty of the article is that interactive dictionaries and web resources are described from the point of view of the own pedagogical experience.

Key words: *lexicography, teaching methods of the Russian language, the Federal State Educational Standard, web resources, interactive dictionary, various categories of students in general education schools.*

References

1. Shlyakhova A. V. Elektronnyy slovar' i ego spetsifika [Electronic dictionary and its specificity]. *Vestnik Tyumenskogo gos. un-ta – Tyumen State University Herald*, 2008, no. 1, pp. 181–185 (in Russian).
2. Bazanova E. M. Ispol'zovaniye internet-tekhnologiy dlya sozdaniya dinamichnogo onlayn-slovyara terminov (magistratura, neyazykovoy vuz) [Use of Internet technologies to create a dynamic online dictionary of terms (master's, non-language high school)]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta – Vestnik of Moscow State Linguistic University*, 2012, no. 3 (636), pp. 19–26 (in Russian).
3. Zavarueva I. I. Elektronnyy slovar' i ego mesto v leksikograficheskom diskurse [Electronic dictionary and its place in lexicographic discourse]. *Naukoviy visnik Kherson'skogo derzhavnogo universitetu – Seriya «Lingvistika» - Scientific Bulletin of Kherson State University. Series “Linguistics”*, 2006, no.4, pp. 332–335 (in Russian).
4. *Interaktivnye servisy na tematicheskikh portalakh* [Interactive services on thematic portals] (in Russian). URL: http://site-piter.ru/information/interactive_services_thematic_portals/ (accessed 20 October 2016).
5. *Televideniye i radioveshchaniye* [Television and radio broadcasting] (in Russian). URL: <http://broadcasting.ru/articles2/reviews/interaktivnie-servisi-kak-katalizator-cifrovogo-veshaniya/> (accessed 20 October 2016).
6. *Slovari.ru* [Dictionaries.ru] (in Russian). URL: <http://www.slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050> (accessed 5 February 2017).
7. *Slovari21veka* [Dictionaries of the 21st century] (in Russian). URL: <http://www.slovari21.ru/> (accessed 5 February 2017).
8. Apresyan Yu. D. *Prospekt aktivnogo slovyara russkogo yazyka v 4 t. Tom 1.* [Prospectus of the active dictionary of the Russian language in 4 volumes. Vol. 1]. 2010, 770 p. (in Russian).
9. *Malyy akademicheskyy slovar'* [Small academic dictionary] (in Russian). URL: <http://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/default.asp> (accessed 25 March 2017).
10. *Gramota.ru* [Reading and writing.ru] (in Russian). URL: <http://gramota.ru/slovari/> (accessed 5 February 2017).
11. Mikhaleva E. V. Metodologicheskiye osnovy obucheniya russkomu yazyku detey migrantov [Methodological bases of teaching Russian to the children of migrants]. *Metodiki obucheniya russkomu yazyku detey-inofonov: sbornik metodicheskikh materialov*. Sost. O. A. Khasanov [Methods of teaching Russian to children-bearers of foreign language and culture: collection of methodical materials. Comp. A. A. Khasanov]. Krasnoyarsk, KK IPK RO Publ., 2013, 125 p (in Russian).
12. Chigintseva V. V. Ispol'zovaniye traditsionnykh slovarey v obuchenii russkomu yazyku shkol'nikov-migrantov [The use of traditional dictionaries in the teaching of the Russian language to schoolchildren of migrants]. *Nauchno-tehnicheskyy zhurnal «Teoriya. Praktika. Innovatsii» – Scientific and Technical Journal “Theory. Practice. Innovations”* (in Russian). URL: <http://www.tpinauka.ru/2016/12/Chigintseva.pdf>. (accessed 27 March 2017).
13. Chigintseva V. V. Osobennosti formirovaniya lingvisticheskoy kompetentsii obuchayushchikhsya s ogranichennymi vozmozhnostyami zdorov'ya [Features of formation of linguistic competence of trainees with disabilities]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta – TSPU Bulletin*, 2016, no. 3 (168), pp. 96–101 (in Russian).
14. Chigintseva V. V. Kvest-igra kak sovremennaya tekhnologiya interaktivnogo obucheniya russkomu yazyku v obshcheobrazovatel'noy shkole v usloviyakh inkluzivnogo podkhoda [Quest game as a modern technology of interactive teaching to the Russian language in secondary school in the inclusive approach]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta – TSPU Bulletin*, 2017, no. 2 (179), pp. 72–76 (in Russian).
15. Serova T. S., Kondrashina T. V. Razvitiye leksiko-frazeologicheskikh navykov i rechevykh umeniy obraznogo monologicheskogo vyskazyvaniya ustnogo perevodchika [Development of lexico-phraseological skills and speech skills of the figurative monologic statement of an interpreter]. *Vestnik Permskogo natsional'nogo issledovatel'skogo politekhnicheskogo universiteta. Problemy yazykoznaniya i pedagogiki – Journal of Perm National Research Polytechnic University*, 2013, no 7 (49), pp. 146–159 (in Russian).
16. *Novyy interaktivnyy rusko-bolgarskiy slovar' SED* [New Interactive Russian-Bulgarian Dictionary] (in Russian). URL: <http://www.sedword.com/> (accessed 17 February 2017).
17. Al'mukanova A. S. *Rol' internet-resursov v obuchenii russkomu yazyku i literature v ramkakh sovremennogo kazakhstanskogo obrazovaniya* [The role of Internet resources in teaching Russian language and literature in the framework of modern Kazakhstani education] (in Russian). URL: <http://www.zkoipk.kz/ru/2016smart1/2620-conf.html> (accessed 11 January 2017).
18. Chigintseva V. V. Realizatsiya interaktivnykh form obucheniya v praktike shkol'nogo prepodavaniya russkogo yazyka [The realization of interactive forms of education in the practice of school Russian language teaching]. *Nauchno-pedagogicheskoye obozreniye – Pedagogical Review*, 2015, no. 3 (9), pp. 69–77 (in Russian).

Gonyaeva A. I., Pudinskaya Secondary School (Pudino, Tomsk region, Russian Federation).

Chigintseva V. V., Tomsk State Pedagogical University (ul. Kievskaya, 60, Tomsk, Russian Federation, 634061). E-mail: niko.shef@mail.ru